

KAGOSHIMA TRADE NEWS

貿易ニュース鹿児島



2011 1
January

Contents

◆海外レポート	1
～「ポスト万博」上海経済の動向と展望～	
鹿児島県上海事務所 木下 栄一	
◆お知らせ／報告コーナー	5
◆TRADE INQUIRY(海外引合情報)	11
◆ライブラリー-近着図書情報	12
◆鹿児島県税関支署館内貿易概況	14
◆外国貿易コンテナ航路	27
◆貿易相談のご案内	31





鹿児島県上海駐在員 木下 栄一

1 はじめに

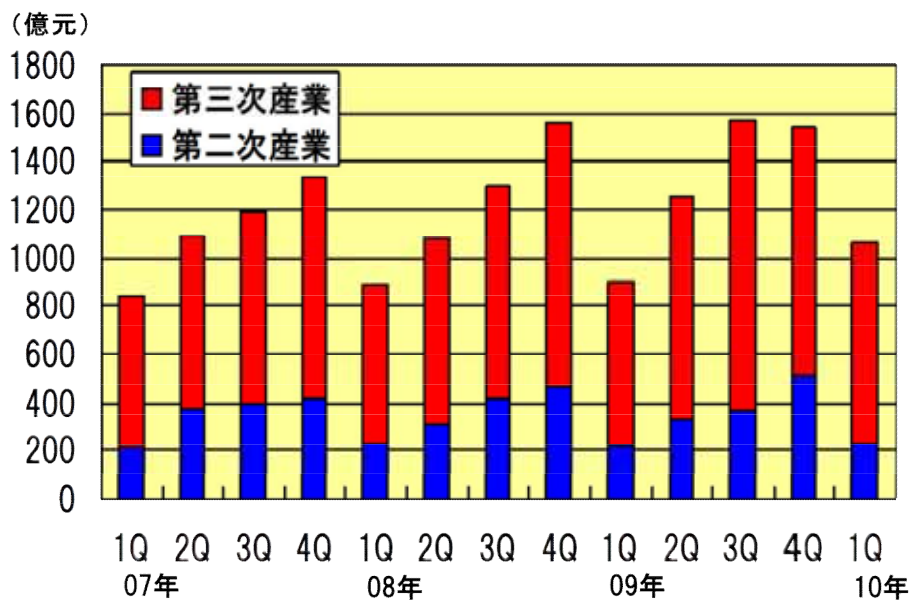
2010年10月31日、国家的プロジェクトとして184日間の会期で開催されていた「上海国際博覧会」が、入場者数7300万人を記録して、成功裏に閉幕した。

上海万博の閉幕にともない、よく指摘されるのが「不動産バブルの崩壊」である。図表1に示されるように、上海万博に向けた大規模なインフラ整備のための固定資産形成投資が、2000年代中平均10%を超える上海市の高度経済成長を牽引していた面は否定できない。

しかし、上海市の経済段階は、より成熟した「消費経済」へと移行しつつある。また、万博前と比較すると、上海市内の交通を中心としたインフラ整備は減少するものの、今後は、隣接する江蘇省及び浙江省を結ぶ交通ネットワークのインフラ整備によって、グレート上海（華東）経済圏の一体化が促進されることになる。

「ポスト万博」上海経済の動向を、過大または過小評価することなく、冷静に観察していきたい。

図表 1 上海市における固定資産形成の推移



(出所) 上海市統計局 Web より筆者作成。

2 尖閣諸島問題と上海経済

万博閉幕が迫った2010年9月、尖閣諸島問題に端を発した日中政府間の政治的緊張が、

両国間の経済交流の阻害要因になるのではと懸念された。実際、中国政府は日本企業の製造部品の原料に使用されるレア・アースの輸出禁止や輸出入通関のサンプル検査厳格化、あるいは訪日観光旅行の販売自粛に関する非公式通達など、日本経済に対する圧力と受け取られるような措置を講じた。

このような中国政府の動向、ひいては、一部中国国民の「反日デモ」などの抗議活動を、日本側マスコミは、連日、詳細に伝え、日本国民に大きな衝撃を与えた。

私が勤務する上海事務所に対しても、地元マスコミや訪中計画している自治体あるいは企業関係者から、上海市内の様子や市民の対日感情に対する問い合わせが多数寄せられた。

正直、日本側の報道過熱ぶりと現地市内の状況の落差は大きく、問い合わせを受ける私自身が戸惑うほどであった。

例えば、尖閣諸島問題を複雑化・長期化させることになった、中国側船長の釈放をめぐる日中政府間の軋轢がピークを迎えつつあった9月中旬に、上海市内で開催された「2010 日本消費品展」¹⁾に鹿児島県ブースを出展した。同展示・販売会では、上海 City Super や地元インポーターとも協力し、鹿児島県の代表的産品である焼酎、さつま揚げ、黒酢、漬物など 28 アイテムを出展・販売したが、さつま揚げ及び漬物は完売、鰹節は予想以上の売り上げなど、上海消費者の好意的な反応を伺うことができた（図表 2 参照）。

図表 2 「2010 日本消費品展」 鹿児島県ブースの様子



(出所) 筆者撮影。

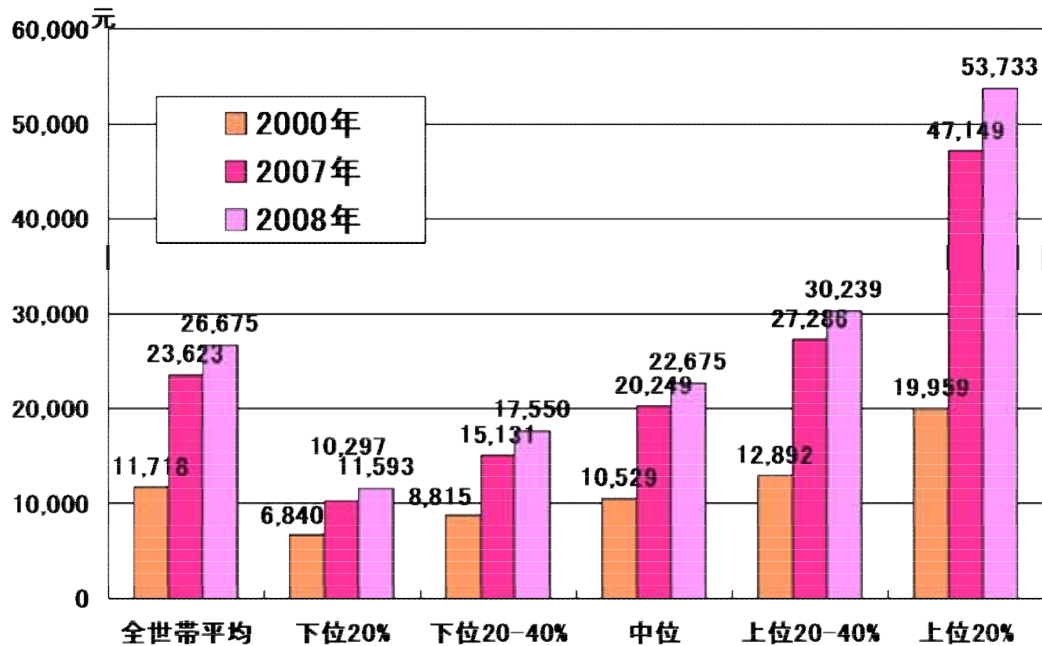
図表 3 のグラフが示すように、2000 年時点と比較すると、2008 年時点は各所得階層間の所得格差は大きくなっている。しかし一方で、上位階層の富裕層だけでなく、下位階層の市民所得も確実に向上しており、これによって旺盛な購買意欲が担保されているといえる。

今回の「消費品展」においても、最も売れ筋であった商品は、単価当たり 100RMB (≒ 1,300 円) を超えるような焼酎や黒酢などの奢侈品ではなく、20~30RMB (≒ 300 円~500 円) の価格帯の日用食品であった。試食して「美味しい」と思った場合に、多少高くても、それを「お試し購入」できる上限価格帯が、現状では 20~30RMB 程度であるといえる。鹿児島県産品そのものに対する上海市民への浸透・認知度が十分とはいえない状況下では、

テスト・マーケティングにおける販売価格の設定を、20～30RMB 程度に近づけていくことも、重要な課題である。

以上の事例からも明らかなように、少なくとも上海市民の経済成熟度は、政治レベルの動向に左右されない程には成熟しつつあり、「良い商品」や「適正価格」を判断し、購入できる水準に達しつつあるといえる。

図表 3 上海市における所得階層別一人当たり可処分所得



(出所)『上海統計年鑑』から筆者作成。

3 グレーター上海 (華東) 経済圏の勃興

上記の消費経済への移行が、上海経済の「質的深化」であるならば、現在、上海市と隣接省である江蘇省・浙江省の経済的一体化を促進するためのインフラ整備は「量的拡大」といえる。

上海における他地域との鉄道交通ネットワークの整備（「上海虹橋ハブ交通」プロジェクト）によって、空港と鉄道のアクセスを改善するとともに、都市間の移動時間の短縮化が図られている。これにともなう主要都市間の移動所用時間は以下ようになる。

- 上海－南京（江蘇省省都） → 最短 73 分（2010 年 7 月 1 日開通）
- 上海－杭州（浙江省省都） → 最短 45 分（2010 年 10 月 26 日開通）
- 上海－北京 → 4 時間台（2011 年 6 月開通予定）

特に、南京及び杭州の空間的距離が短縮化されることによる地域経済の一体化及びその経済的インパクトは、「九州新幹線全線開業」が間近に迫った我々にとっても、実にわかり

やすいものとする。両省とも中国では裕福な地域に位置付けられ、日系企業も多数進出している地域として、従来から「グレーター上海（華東）」経済圏と呼ばれてきたが、今後は、市場の一体化が促進されることで、一つのマーケットとして有望な地域になってきたといえる。

江蘇省は、鹿児島県が長年友好交流関係を深めている省であり、薩摩川内市や南さつま市は同省傘下の市と姉妹都市関係にもある。これらの関係を生かしながら、江蘇省マーケットへのアプローチを進めていく環境は整いつつあるといえる。

4 おわりに

昨年7月1日に鹿児島県上海事務所が開設されて以降、尖閣諸島問題や上海万博の閉幕などの事件は起こったが、依然として、県内企業関係者や自治体公式訪中団の来訪は途絶えない状況であり、鹿児島県側の中国に対する高い関心が伺える。

上海事務所としては、これらの高い関心・ニーズを踏まえて、企業や自治体の戦略的アプローチを可能にする情報収集・提供に努めていきたいと考えているので、興味・関心のあるテーマや分野などに関する意見をよろしくお願ひしたい。

¹ 2010年9月17日～9月20日の会期で上海会展有限公司主催。日本経済新聞社、みずほコーポレート銀行、ヤマト運輸などが後援。衣・食・住・レジャーなどの企業・自治体約120社・団体が出展。初日は約5000人の上海市民が訪れ、鹿児島県ブースが人気となり、日本経済新聞でも「鹿児島県のブースで特産品を買い求める中国の消費者」と写真入りで紹介された（2010年9月18日付け日本経済新聞・企業1面）。

《連絡先》

社団法人鹿児島県特産品協会上海駐在事務所

（鹿児島県上海事務所）

TEL：（+86）021－6237－2233

FAX：（+86）021－6208－2730

E-mail：kagoshima@k-p-a-sh.com

このコーナーでは、鹿児島県の海外駐在員や海外派遣職員の方々のフレッシュなレポートを毎月掲載しています。レポートに関するみなさまからのご意見・ご質問・ご要望等をお待ちしております。

第22回マイクロマシン/MEMS展出展のご案内

マイクロマシン/MEMS展は、世界最大規模のMEMS、超精密・微細加工、ナノテク、バイオに関する専門見本市です。

- 【名称】： 第22回マイクロマシン/MEMS展
 【会期】： 2011年7月13日[水]～15日[金]
 午前10時～午後5時
 【会場】： 東京ビッグサイト（東京国際展示場） 東ホール
 【主催】： 財団法人マイクロマシンセンター（MMC）
 【オーガナイザー】 メサゴ・メッセフランクフルト株式会社
 【入場料】： 1,000円 （但し、出展者・業界関係者にはご招待状を無料配布）
 【同時開催カンファレンス】 第17回国際マイクロマシン・ナノテクシンポジウム
 ・ BEANSプロジェクトセミナー
 ・ MEMS実装・パッケージングフォーラム
 ・ 日独マイクロナノ・ビジネスフォーラム
 ・ TIA-NMEMS シンポジウム
 ・ MEMS 協議会産学連携ワークショップ

《お申込方法》
 ご出展希望の方は、出展申込書に必要事項をご記入・ご捺印の上、事務局まで送付ください。



マイクロマシン/MEMS展事務局 メサゴ・メッセフランクフルト株式会社

お問い合わせ先

Tel. 03-3262-8446 Fax. 03-3262-8442

E-mail: info@micromachine.jp

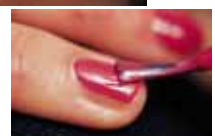
ビューティワールドジャパン出展のご案内

1998年の初開催以来、ビジネスの拡大を目指す出展者と新製品やサービスを求める来場者に貴重な出会いの場を提供してきたビューティワールド ジャパンは、新たなトレンドを発信する日本最大の国際ビューティー見本市です。

新規販路の拡大、新商品発表、顧客ニーズをつかむマーケティングの場として、ビューティワールド ジャパンへのご出展を是非ご検討ください。

《開催概要》

- 【会 期】 2011年5月16日（月）～18日（水）
 【会 場】 東京ビッグサイト（東京国際展示場）
 【主 催】 メサゴ・メッセフランクフルト（株）
 【入場料】 ¥3,000（但し、業界関係者で招待状持参者、Web来場事前登録者は無料）
 【開催時間】 午前10時～午後6時（最終日は午後5時まで）
 【併催企画】 出展者プレゼンテーション
 各種メインステージセミナー
 国際ネイルフォーラム
 【搬入・準備】 2011年5月14日（土）～15日（日）
 【搬出・撤去】 2011年5月18日（水）見本市終了後、即日撤去
 《出展申込締切》2011年3月4日[金]



メサゴ・メッセフランクフルト株式会社

お問い合わせ先

TEL:03-3262-8453 FAX:03-3262-8442

info@beautyworldjapan.com

タイフェックス2011出展のご案内

タイフェックスには、世界各国の業界関係者が集まり、新たな商談やビジネスコンタクトが得られます。
是非海外市場進出の一步として、このチャンスをご利用ください。

《開催概要》

【展示会名称】 Thaifex - World of food ASIA

【主催】 ケルン見本市会社

【会期】 2011年5月25日（水）～29日（日）

【開催時間】 5月25日～27日 10:00 ～ 18:00

5月28日～29日 10:00 ～ 20:00

【会場】 IMPACT, Bangkok

【入場資格】 5月25日～27日 専門業者のみ

5月28日～29日 一般開放日

【開催頻度】 毎年

【展示商品】 一般食品、菓子類、ケータリング業者、食品技術、
ホスピタリティ・サービス、小売・フランチャイズ

【メッセ・データ】 (2010年値)

【出展者数】 24ヵ国992社 外国企業比率45%

【来場者数】 101ヵ国105,959人 うち専門バイヤー数21,401人



お問い合わせ先

ケルンメッセ株式会社

Tel: 03-5418-6245 Fax: 03-5418-6246

kmjpn@koelnmesse.jp

台湾国際照明科学技術見本市(台湾国際ライティング見本市)参観受付

LED産業は台湾で現在最もホットな産業の一つです。第二回目となる「台湾国際照明科学技術見本市」が2011年3月に台北で開催されます。

台湾政府は、LED産業をグリーン産業の一つと位置づけ、重視しています。2回目の開催となる今回は、出展社、来場者ともに大幅な増加が見られると予想されますのでこの機械に是非ご来場ください。

《開催概要》

【名称】 台湾国際照明科学技術見本市(台湾国際ライティング見本市)

【主催】 中華民國對外貿易發展協會 (TAITRA 台湾貿易センター台北本部)

台湾区照明灯具輸出業同業公会(TLFEA)

【後援】 台湾經濟部 (日本の経済産業省に相当) 国際貿易局

【日時】 2011年3月18日～21日

【会場】 台北世界貿易センター 展示1ホール (台湾台北市信義路5段5号)

【展示内容】 照明器具全般 (家庭用、業務用、工業用、オフィス用、屋外用)、LED技術、部品、コントロールシステム、生産設備、計測関連etc

【公式サイト】 <http://www.tils.com.tw/>

【出展数】 300社 (去年170社)

【参観申込】 <http://www.taitra.gr.jp/event/taipei-form.html>

台湾貿易センター 福岡事務所

お問い合わせ先

TEL: 092-472-7461 FAX: 092-472-7463

E-Mail: fukuoka@taitra.org.tw



日本貿易振興機構 (ジェトロ) からのご案内



- ◇会期：2011年6月22日（水）～25日（土）4日間
- ◇開催地：台湾・台北
- ◇会場：台北ワールド・トレード・センター（TWTC） 南港ホール
- ◇主催者：Taiwan External Trade Development Council (TAITRA)
- ◇展示面積：30,050平方メートル（FOOD TAIPEI 2011ウェブサイトより）
- ◇出展企業・団体数：959社・団体（FOOD TAIPEI 2010実績）
- ◇出品国数：24カ国・地域（FOOD TAIPEI 2010実績）
- ◇来場者数：59,593人（FOOD TAIPEI 2010実績）
- ◇出品料：通常出品料：167,000円
 （ジェトロ・メンバーズ/農水産情報研究会割引：158,650円）
 補助なしの出品料：334,000円
 （ジェトロ・メンバーズ/農水産情報研究会割引：317,300円）
- ◇申込締切：2月10日（木）17：00 申込書類必着

農林水産事業課 担当：大澤、小池

お問い合わせ先

TEL：03-3582-5546 FAX：03-3582-7378

E-mail：foodtaipei2011@jetro.go.jp

日本貿易振興機構 (ジェトロ) からのご案内

シンガポール国際水週間は、世界中から水処理に関わる政策立案者、指導者、専門家、事業者等が一堂に会する世界有数の「水」に関するイベントです。

ジェトロは、第4回目となるシンガポール国際水週間の水エキスポにジャパンパビリオンを設け、参加します。

貴社水処理技術のPR、新規取引先の発掘、水市場の情報収集の場としてぜひご活用ください。

- ◇会期：2011年7月5日（火）～7日（木）
- ◇開催地：シンガポール
- ◇会場：サンテック・シンガポール国際会議・展示センター
- ◇対象分野：水関連技術・サービス
- ◇出品料（1小間：3m×4m=12平米 予定）：
 - 【中小企業料金】
 - [標準ブース] 輸送あり 370,000円、輸送なし 260,000円
 - [スペースのみ] 輸送あり 270,000円、輸送なし 160,000円
 - 【一般料金】
 - [標準ブース] 輸送あり 730,000円、輸送なし 520,000円
 - [スペースのみ] 輸送あり 540,000円、輸送なし 330,000円
 - ※スペースのみの場合4小間以上のお申込に限ります。
- ◇申込締切：2011年2月15日（火）※小間が埋まり次第締め切ります。
- ◇出品料入金期限：2011年3月15日（火）

海外見本市課 担当：竹内、望月、堤

お問い合わせ先

TEL：03-3582-5183 FAX：03-3505-0450

E-mail：FAB7@jetro.go.jp

日本貿易振興機構（ジェトロ）からのご案内

ジェトロは、2月に開催される展示会「nano tech 2011」で実施する「海外バイヤー商談会@nano tech 2011」の参加者を募集します。

▼詳細はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/nano2011/>

◇日時：

2月16日（水）15:00～17:00 海外バイヤーによるニーズプレゼンテーション

2月17日（木）10:00～17:00 商談会

2月18日（金）10:00～17:00 商談会

◇場所：東京ビッグサイト nano tech 2011会場内

【ニーズプレゼンテーション】インシアター（東5ホール）

【商談会】ジェトロブース（東6ホール ブースNo. F-35）

◇主催・共催：ジェトロ、ナノテクノロジービジネス推進協議会

【商談会概要】

（商談形式）

- ・ジェトロブース内に設置した商談ブースにて個別商談会を実施。
 - ・1商談あたり40分。
 - ・日英通訳付（無料）
 - ・事前申込制
- ※商談枠に空きがある場合には、会期中のお申込みで商談いただける場合もあります。

◇参加費： 無料

先端技術交流課 担当：石原、大下、伊藤、星野

お問い合わせ先

TEL：03-3582-4631 FAX：03-3582-7508

E-mail：nano2011@jetro.go.jp

実務に役立つ!貿易実務講座（初級編）のご案内

鹿屋市とジェトロ鹿児島は、トレードコンシェルジェStreet Smartの法嶋由昭氏をお招きし、貿易に興味のある方、あるいは、これから貿易実務に携わる方を対象に標記講座を開講します。

今回は初級者向けのコースをご用意しておりますので、貿易実務を実践的に学びたい方はもちろん、企業の貿易担当者、あるいは、現在実務に従事されている方も復習を兼ねた講座として最適かと存じます。是非この講座をご活用くださいますようお願い申し上げます。

《開催概要》

日時：2011年2月22日（火）9：30～16：30（12：00～13：00昼休憩）

会場：リナシティかのや 2階情報研修室（予定）（鹿屋市大手町1番1号）

定員：30名程度（先着順）

受講料：3,000円（テキスト代含む）

申込締切：2011年2月18日（金）

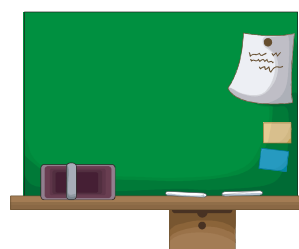
共催：鹿屋市、ジェトロ鹿児島

後援：（社）鹿児島県貿易協会

ジェトロ鹿児島（担当：築館、井尻）

お問い合わせ先

TEL：099-226-9156



見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
2/1～2/4 東京ビッグサイト	◇第71回東京インターナショナル・ギフト・ショー 春 2011 [ギフト用品、手工芸品、販促用品]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=133796&UserName=webuser3
2/1～2/4 パシフィコ横浜	◇テクニカルショウヨコハマ 2011 (第32回工業技術見本市) [電気・電子、精密・測定、生産技術、環境]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=135569&UserName=webuser1
2/8～2/10 東京ビッグサイト	◇第45回 スーパーマーケット・トレードショー2011 [店舗設備、包装、食・飲料、フランチャイズ]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=135574&UserName=webuser1
2/11～2/13 インテックス大阪	◇OSAKA AUTOMESSE 2011 (大阪オートメッセ) [自動車用品・部品]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=135579&UserName=webuser1
2/15～2/17 国立代々木競技場 第1体育館	◇rooms 22 [繊維・衣料、アクセサリ、履物]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=132270&UserName=webuser3
2/16～2/18 東京ビッグサイト	◇nano tech 2011 (第10回国際ナノテクノロジー総合展・技術会議) [先端技術、新素材、化学、環境]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=133491&UserName=webuser1
2/16～2/19 幕張メッセ	◇2011 モバックスショウ (第22回国際製パン製菓関連産業展) [製造・生産技術、品質管理、食品加工]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=111982&UserName=webuser1
2/17～2/18 パルスプラザ	◇京都ビジネス交流フェア 2011 (ものづくり加工技術展) [製造・生産技術]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=136253&UserName=webuser1
2/18～2/20 東京ビッグサイト	◇第45回ジャパングolfフェア2011 (45th JAPAN GOLF FAIR 2011) [スポーツ、趣味、店舗用設備・機器]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=136182&UserName=webuser1
2/22～2/25 東京ビッグサイト	◇HCJ2011 (第39回HOTERES JAPAN/第32回 フード・ケータリングショー/第11回厨房設備機器 展) [ホテル、レストラン、ケータリング]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=130995&UserName=webuser1

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
2/7～2/11 ロシア / モスクワ	◇18TH INTERNATIONAL EXHIBITION FOR FOOD, BEVERAGES AND FOOD RAW MATERIALS [食・飲料、食品加工]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=131910&UserName=webuser4
2/8～2/11 スペイン / バレンシア	◇CEVISAMA Home Skin 2011 [セラミック、建築・建設、衛生設備]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=126077&UserName=webuser4
2/9～2/11 ドイツ / ベルリン	◇FRUIT LOGISTICA 2011 [農林水産業、食・飲料、物流、貯蔵]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=117159&UserName=webuser4
2/14～2/17 スペイン / バルセロナ	◇GSMA Mobile World Congress 2011 [通信]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=133787&UserName=webuser4
2/15～2/17 チェコ / プルノ	◇INTERNATIONAL FASHION FAIRS STYL and KABO [衣料、履物]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=130740&UserName=webuser1
2/16～2/19 ドイツ / ニュルンベルク	◇Vivaness 2011 - Trade Fair for Natural Personal Care and Wellness [ヘルスケア、保健産業、保健用品、化粧品]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=123065&UserName=webuser5
2/25～2/27 中国 / 北京	◇The 12th China Int'l Expo For Auto Electronics, Accessories, Tuning & Care Products [自動車(部品)、自動車補修・サービス用品]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=128728&UserName=webuser5
2/26～3/2 ドイツ/デュッセルドルフ	◇EuroShop 2011 - The Global Retail Trade Fair [店舗用設備・機器、ディスプレイ、物流、経営管理]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=118363&UserName=webuser5
2/27～3/2 アラブ首長国連邦 / ドバイ	◇Gulfood 2011 [食・飲料、食品加工、包装、ホテル]	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search.jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=127781&UserName=webuser5

タイ国からの輸出希望企業リスト（2010.12月）

No.	Company	ProductName
1	ROYISAL CO.,LTD.	Silver,Fashion Jewelry
2	INDEX INTERFURN CO.,LTD.	Furniture(for home,office,outodoor,etc.,)
3	UNITED SEA CO.,LTD.	LPG automotive parts &folift,Carburetor,Converter,Throttle Body,Fuleock Filter
4	PATTAYA FOOD & SERVICE CO.,LTD.	Jasmine Rice, White Rice
5	I AM BEAUTIFUL CO.,LTD.	Soap
6	MAS CHOICES CORPORATION LTD.,	Canned vegetable, fruits, tuna, mackerel
7	CHIANGMAI BONAKA IMPORT-EXPORT LTD.,	Hand made mulberry paper (saa paper)
8	ASIAN INTERTRADE RICE EXPORT CO.,LTD.	Rice, General Food
9	HQ GROUP CO.,LTD.	Paper(handmade, milled, recycled,printed etc.),Greeting card, packaged paper products
10	VC BAMBOO INDUSTRY LTD.,PART.	BAMBOO FURNITURE, PRODUCTS
11	ROI-IN CO., LTD.	Quality furniture with unique design
12	LIMSAKDAKUL AGRICLUTURAL AND INDUSTR	Grains(maize, corn,soy bean,sesame seeds, rice,Jjb's teas, pulses, beans)

情報元：タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>



近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご利用ください！！

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

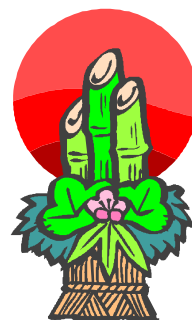
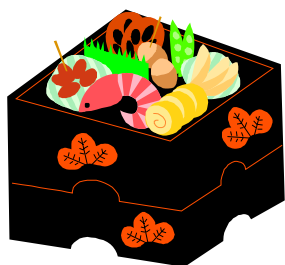
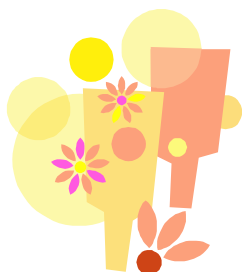
★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H22.11.21～H22.12.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	海外の食品産業 No. 271	日本貿易振興機構	2010/11/22
2	海外の食品産業 No. 272号	日本貿易振興機構	2010/11/22
3	マレーシアハンドブック 2011	マレーシア日本人商工会議所(JACTIM)	2010/11/24
4	財界九州 2010.12 No. 1035	(株)財界九州社	2010/11/24
5	日経ビジネス 2010.11.22	日経BP社	2010/11/24
6	Food & Agriculture No. 2814	日本貿易振興機構	2010/11/26
7	アジア研 ワールド・トレンド 2010.11 No. 182	アジア経済研究所	2010/11/26
8	Food & Agriculture No. 2815	日本貿易振興機構	2010/12/02
9	TSR情報 No. 2311	東京商工リサーチ	2010/12/02
10	アジア経済研究所年報 2009-2010	アジア経済研究所	2010/12/02
11	日経ビジネス 2010.11.29	日経BP社	2010/12/02
12	BOPビジネス戦略 新興国・途上国市場で何が起きているか	野村総合研究所	2010/12/06
13	TSR情報 No. 2312	東京商工リサーチ	2010/12/06
14	アフリカBOPビジネス 市場の実態を見る	ジェトロ	2010/12/06
15	中国経済 2010.12	日本貿易振興機構	2010/12/07
16	日経ビジネス 2010.12.6	日経BP社	2010/12/07

ライブラリー近着図書(H22.11.21～H22.12.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
17	Food & Agriculture No. 2816	日本貿易振興機構	2010/12/13
18	TSR情報 No. 2313	東京商工リサーチ	2010/12/13
19	現行輸入制度一覧 平成22年度版	経済産業調査会	2010/12/13
20	Food & Agriculture No. 2817	日本貿易振興機構	2010/12/17
21	LINKS No. 8	日秘商工会議所	2010/12/17



鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 22 年 11 月分

輸出

前年同月比 大幅な増加（+91.0%）
（3ヶ月連続の増加）

輸入

前年同月比 二桁台の減少（-10.6%）
（2ヶ月振りの減少）

輸出

管内主要輸出品のうち、「電気機器」が微減となったものの、「ゴム製品」が2.3倍、「パルプ及び古紙」が9.5倍、「原皮及び毛皮（未仕上）」が大幅な増加、「輸送用機器」が11.9倍となったことにより、総額では、20億46百万円と3ヶ月連続の増加となった。

輸入

管内主要輸入品のうち、「穀物及び同調製品」及び「飼料」が二桁台の増加、「生ゴム」が小幅な増加、また、「魚介類及び同調製品」が2.7倍となったものの、最大のウェイトを占める「原油及び粗油」が二桁台の減少となったことにより、総額では、1,278億56百万円と2ヶ月振りの減少となった。

管内動向

参照：付表 1、2 ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	20億46百万円	191.0 %	3ヶ月連続の増加
輸 入 額	1,278億56百万円	89.4 %	2ヶ月振りの減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3 ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	10億44百万円	2.3 倍	51.0 %	アメリカ、オーストラリア、ベトナム
電気機器	2億12百万円	97.6 %	10.4 %	台湾、オーストラリア、韓国
パルプ及び古紙	1億48百万円	9.5 倍	7.2 %	韓国、中国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億37百万円	129.1 %	6.7 %	香港、タイ
輸送用機器	1億29百万円	11.9 倍	6.3 %	シエラレオネ、マレーシア、中国

本表のほか、【金属鉱及びくず-59百万円-前年比：5.3倍】がある。

輸入

参照：付表－4 ページ

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：（価格）104.8%（数量）115.7%
（輸入額：1,076億10百万円、数量：232万kl）である。

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 （数量）	1,127億40百万円 269万kl	87.8 % 89.5 %	88.2 %	KSA、クウェート、イラン、UAE、イラク、カタール スーダン、オマーン、インドネシア
穀物及び同調製品	60億37百万円	116.8 %	4.7 %	アメリカ、アルゼンチン、オーストラリア
（とうもろこし）	45億99百万円	117.4 %	（ 3.6 %）	（アメリカ、アルゼンチン）
（こうりゃん（飼料用））	9億45百万円	110.2 %	（ 0.7 %）	（アルゼンチン、オーストラリア）
（大麦及びはだか麦）	4億72百万円	171.5 %	（ 0.4 %）	（オーストラリア、カナダ）
飼料	37億70百万円	112.0 %	2.9 %	インド、中国、アメリカ
生ゴム	14億73百万円	108.9 %	1.2 %	インドネシア、台湾、韓国

【飼料】には、『植物性油かす-24億39百万円』や、『魚の粉及びミール-5億71百万円』が含まれる。

本表のほか、【魚介類及び同調製品-12億06百万円-前年比：2.7倍-構成比：0.9%】等がある。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 億 0 2 百万円	4.4 倍	10ヶ月振りの増加
輸 入 額	1, 168 億 50 百万円	88.1 %	2ヶ月振りの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
輸送用機器	98百万円	全 増	48.2 %	シエラレオネ、マレーシア
金属鉱及びくず	59百万円	5.3 倍	28.9 %	中国
プラスチック	25百万円	2.4 倍	12.5 %	中国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	1,127億40百万円 269万kℓ	87.8 % 89.5 %	96.5 %	KSA、クウェート、イラン、UAE、イラク、カタール スーダン、オマーン、インドネシア
穀物及び同調製品	20億63百万円	121.8 %	1.8 %	アメリカ、カナダ、アルゼンチン
飼料	11億70百万円	108.2 %	1.0 %	インド、ベトナム、中国
天然ガス及び製造ガス	5億49百万円	45.9 %	0.5 %	インドネシア

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－16億00百万円』や、『大麦及びはだか麦－2億91百万円』が含まれる。

*平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 億 1 4 百万円	87.3 %	21ヶ月連続の減少
輸 入 額	77 百万円	2.5 倍	2ヶ月振りの増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	1億26百万円	66.0 %	58.5 %	台湾、タイ、マレーシア
一般機械	30百万円	121.5 %	13.9 %	アメリカ、スペイン、台湾
輸送用機器	23百万円	全 増	10.7 %	中国

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	53百万円	全 増	68.8 %	カナダ
再輸入品	7百万円	全 増	9.4 %	中国

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	14億19百万円	2.1 倍	2ヶ月振りの増加
輸 入 額	96億27百万円	110.2 %	2ヶ月振りの増加

輸出動向 参照：付表－8ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	10億39百万円	2.3 倍	73.3 %	アメリカ、オーストラリア
原皮及び毛皮（未仕上）	1億31百万円	141.4 %	9.2 %	香港、タイ
電気機器	80百万円	39.4 倍	5.6 %	オーストラリア、韓国、中国

輸入動向 参照：付表－8ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	39億65百万円	114.4 %	41.2 %	アメリカ、アルゼンチン、オーストラリア
飼料	25億16百万円	113.7 %	26.1 %	インド、アメリカ、中国
生ゴム	14億73百万円	108.9 %	15.3 %	インドネシア、台湾、韓国

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－29億99百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－7億73百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－15億64百万円』や、『魚の粉及びミール－2億83百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2億07百万円	2.5 倍	12ヶ月連続の増加
輸 入 額	3億05百万円	53.5 %	4ヶ月振りの減少

輸出動向 参照：付表－8ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	1億34百万円	69.4 倍	64.6 %	韓国、中国
魚介類及び同調製品	24百万円	3.5 倍	11.4 %	コンゴリア、タイ、南アフリカ
肉類及び同調製品	10百万円	3.2 倍	4.8 %	香港、韓国

輸入動向 参照：付表－8ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
飼料	84百万円	118.7 %	27.7 %	ペルー、中国、チリ
粗鉱物	43百万円	89.5 %	14.1 %	中国、アメリカ
その他の化学製品	34百万円	164.0 %	11.2 %	中国、ベトナム、タイ

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 百万円	8.7 %	2 ヶ月振りの減少
輸 入 額	9 億 9 8 百万円	91.4 %	2 ヶ月振りの減少

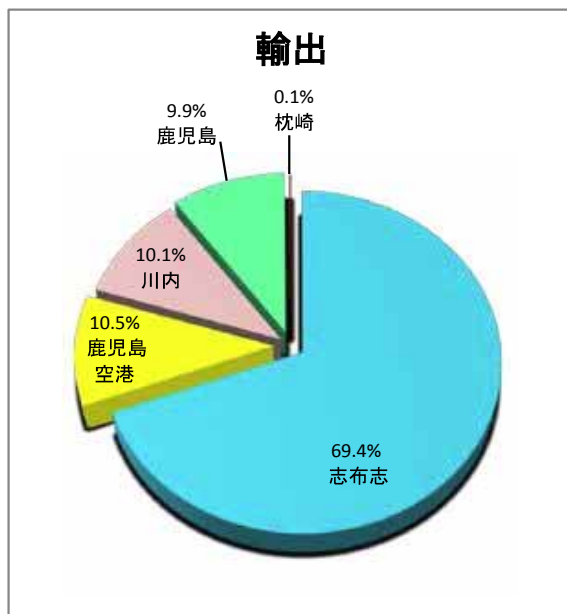
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
粗鉱物	3百万円	全 増	100.0 %	マーシャル
—	—	—	—	

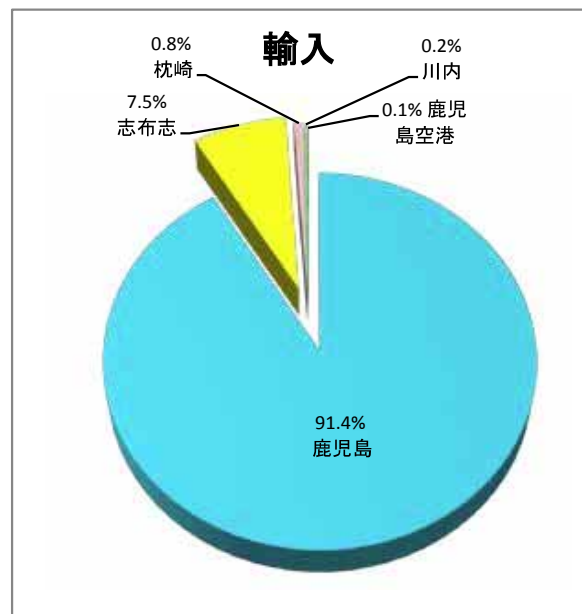
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	9億98百万円	4 倍	100.0 %	インドネシア、マーシャル、ミクロネシア
—	—	—	—	

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 11月分
20 億 4 6 百万円



輸入額 11月分
1,278 億 5 6 百万円

平成 22 年 12 月 27 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 22 年 11 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	11月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	2,046	191.0%	4.3%	21,739	101.1%	3.9%
輸 入	127,856	89.4%	85.7%	1,241,463	115.6%	83.3%
入(△)出超	△ 125,810	-	-	△ 1,219,724	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	11月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	47,836	113.5%	558,171	110.1%
輸 入	149,193	88.2%	1,491,075	114.5%
入(△)出超	△ 101,357	-	△ 932,905	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日(蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日)をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先 : 鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

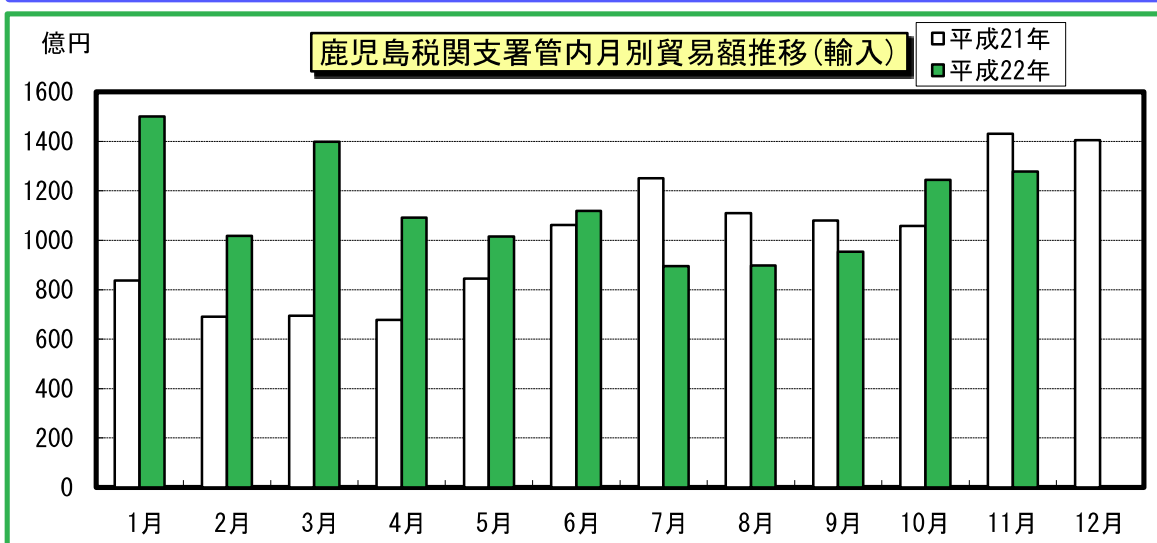
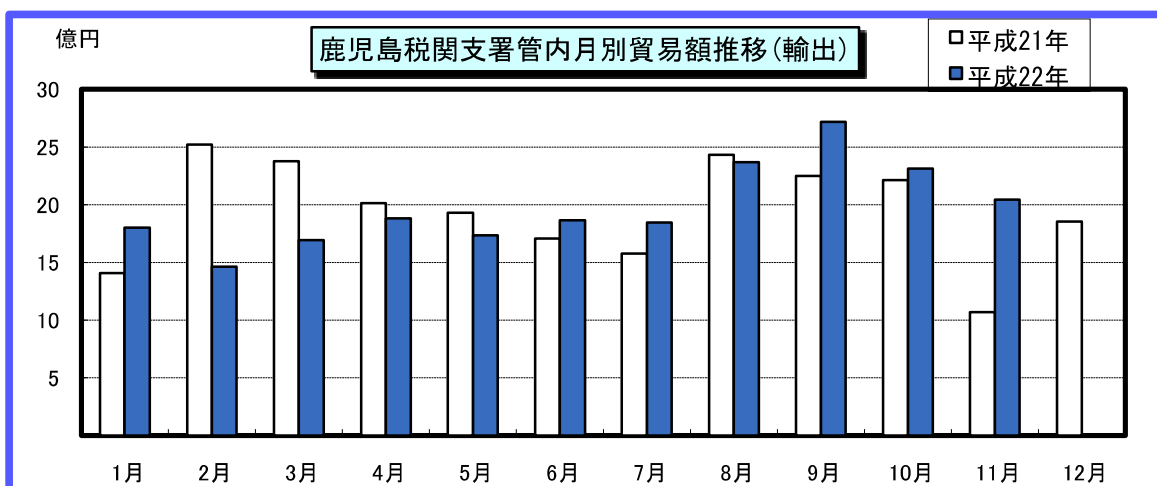
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円、%)

区分	輸 出			輸 入		
	平成22年	平成21年	前年同月比	平成22年	平成21年	前年同月比
1月	1,803	1,407	128.2%	150,141	83,592	179.6%
2月	1,464	2,522	58.0%	101,785	69,010	147.5%
3月	1,694	2,378	71.2%	139,863	69,410	201.5%
4月	1,882	2,015	93.4%	109,102	67,831	160.8%
5月	1,736	1,931	89.9%	101,609	84,499	120.2%
6月	1,866	1,706	109.4%	111,854	106,177	105.3%
7月	1,844	1,578	116.9%	89,432	125,136	71.5%
8月	2,371	2,433	97.4%	89,845	110,992	80.9%
9月	2,720	2,249	121.0%	95,451	108,018	88.4%
10月	2,313	2,212	104.5%	124,524	105,834	117.7%
11月	2,046	1,071	191.0%	127,856	143,034	89.4%
12月		1,855			140,392	
累計	21,739	23,358	101.1%	1,241,463	1,213,926	115.6%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成２２年１１月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			2,045,735		191.0%	100.0%		21,738,638		101.1%
食料品及び動物			67,706		96.7%	3.3%		1,583,050		96.6%
肉類及び同調製品	MT	106	30,232	4.2倍	191.8%	1.5%	1,122	213,489	2.1倍	116.2%
魚介類及び同調製品	MT	248	34,032	76.5%	65.8%	1.7%	11,006	1,230,100	97.9%	90.0%
魚介類(生鮮)	MT	237	25,715	73.1%	49.7%	1.3%	10,967	1,199,957	97.9%	89.5%
食料に適さない原材料			395,453		2.6倍	19.3%		3,790,460		107.2%
原皮及び毛皮(未仕上)	MT	1,410	136,932	122.3%	129.1%	6.7%	11,144	1,019,981	100.5%	104.3%
木材及びコルク			27,759		2.2倍	1.4%		212,869		180.5%
パルプ及び古紙	MT	3,911	148,120	3.4倍	9.5倍	7.2%	31,716	1,115,274	2.4倍	5.4倍
粗鉱物	MT	549	11,585	178.2%	2.1倍	0.6%	4,450	112,915	111.1%	109.5%
金属鉱及びくず	MT	950	58,548	12.7倍	5.3倍	2.9%	24,192	1,256,221	40.7%	60.1%
(鉄鋼のくず)	MT	880	52,048	全増	全増	2.5%	22,427	1,084,997	39.3%	58.8%
化学製品			56,379		187.0%	2.8%		450,058		151.6%
プラスチック	MT	1,104	37,932	142.8%	151.0%	1.9%	10,050	368,303	118.5%	142.0%
原料別製品			1,071,598		2.1倍	52.4%		7,836,952		132.5%
ゴム製品	MT	3,076	1,044,309	2.4倍	2.3倍	51.0%	20,956	7,132,851	138.1%	134.9%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	3,072,122	1,041,484	2.4倍	2.4倍	50.9%	20,817,065	7,051,269	139.4%	136.7%
紙類及び同製品	MT	157	9,572	28.4%	36.7%	0.5%	4,439	228,270	187.8%	2倍
金属製品			12,159		57.7%	0.6%		304,338		86.0%
機械類及び輸送用機器			390,172		143.1%	19.1%		7,487,484		95.9%
一般機械			49,023		110.0%	2.4%		935,603		113.2%
電気機器			211,908		97.6%	10.4%		4,834,801		81.2%
半導体等電子部品			172,394		92.1%	8.4%		4,580,969		84.6%
電気計測機器			10,817		全増	0.5%		70,349		47.9%
輸送用機器			129,241		11.9倍	6.3%		1,717,080		167.2%
鉄道用車両			24,863		45.9倍	1.2%		33,802		17.3倍
航空機類			22,952		全増	1.1%		124,057		166.1%
船舶類	NO	2	73,500	全増	全増	3.6%	7	1,415,015	116.7%	169.6%
特殊取扱品			49,318		158.8%	2.4%		409,844		55.8%
再輸出品			49,318		158.8%	2.4%		409,844		55.8%

〔付表〕3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成２２年１１月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			127,856,138		89.4%	100.0%		1,241,463,071		115.6%
食料品及び動物			11,158,235		121.8%	8.7%		115,345,919		102.0%
生きた動物	NO	100	52,667	全増	全増	0.0%	1,262	688,976	3倍	2.6倍
馬	NO	100	52,667	全増	全増	0.0%	1,262	688,976	3倍	2.6倍
魚介類及び同調製品	MT	10,945	1,206,057	3.4倍	2.7倍	0.9%	57,804	8,408,606	107.2%	111.2%
穀物及び同調製品	MT	302,577	6,036,581	116.8%	116.8%	4.7%	3,099,793	64,981,555	100.3%	100.1%
大麦及びはだか麦	MT	21,589	471,877	135.9%	171.5%	0.4%	267,133	5,305,938	104.5%	105.5%
とうもろこし	MT	228,599	4,598,630	118.5%	117.4%	3.6%	2,315,412	47,961,191	101.4%	99.1%
こうりゃん(飼料用)	MT	51,689	945,062	117.3%	110.2%	0.7%	409,868	8,170,157	87.8%	92.6%
飼料	MT	108,823	3,770,140	120.6%	112.0%	2.9%	993,602	39,402,456	97.0%	102.9%
植物性油かす	MT	72,693	2,439,182	120.2%	102.7%	1.9%	609,843	22,664,352	95.6%	92.2%
魚の粉及びミール	MT	4,673	570,789	157.0%	2倍	0.4%	61,080	8,154,731	113.8%	169.4%
食料に適さない原材料			1,657,180		108.1%	1.3%		18,141,185		186.7%
生ゴム	MT	6,054	1,472,798	84.7%	108.9%	1.2%	63,115	16,109,215	127.2%	2.1倍
天然ゴム	MT	4,430	1,129,299	70.5%	95.3%	0.9%	49,155	13,190,584	120.3%	2倍
粗鉱物	MT	1,936	67,070	109.3%	106.3%	0.1%	19,904	427,673	146.6%	119.3%
鉱物性燃料			113,372,367		87.5%	88.7%		1,074,370,015		115.9%
石油及び同製品			112,803,345		87.9%	88.2%		1,067,952,619		115.9%
原油及び粗油	KL	2,688,492	112,740,333	89.5%	87.8%	88.2%	24,565,648	1,066,828,895	92.5%	115.9%
石油製品			63,012		147.5%	0.0%		1,123,724		138.2%
天然ガス及び製造ガス	MT	8,618	567,552	31.9%	46.7%	0.4%	104,287	6,407,838	92.3%	116.3%
石油ガス類	MT	8,618	567,552	31.9%	46.7%	0.4%	104,287	6,407,838	92.3%	116.3%
化学製品			637,992		125.2%	0.5%		9,329,947		138.8%
元素及び化合物			444,624		123.6%	0.3%		5,478,141		147.2%
有機化合物			245,233		122.5%	0.2%		2,131,558		120.5%
その他の化学製品	MT	898	76,096	168.8%	158.0%	0.1%	10,305	859,011	143.4%	167.3%
原料別製品			604,614		58.5%	0.5%		11,610,377		109.0%
織物用糸及び繊維製品			87,361		48.2%	0.1%		980,672		95.4%
非金属鉱物製品			113,563		122.3%	0.1%		732,746		82.2%
鉄鋼	MT	395	53,023	66.8%	86.4%	0.0%	7,387	721,719	103.8%	80.5%
金属製品			276,641		83.0%	0.2%		3,082,897		108.1%
機械類及び輸送用機器			201,486		21.2%	0.2%		9,917,936		2.6倍
一般機械			163,447		2.6倍	0.1%		7,138,549		6.6倍
荷役機械	KG	16,065	81,220	全増	全増	0.1%	31,030	90,046	70.5%	3.6倍
半導体等製造装置	KG	11,970	61,545	3.1倍	3.5倍	0.0%	210,560	511,937	2.3倍	117.6%
雑製品			177,902		85.1%	0.1%		2,091,850		82.1%
その他の雑製品			66,874		99.9%	0.1%		661,088		88.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

〔付表〕４

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成22年11月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	2,045,735	191.0%	100.0%	21,738,638	101.1%	100.0%
アジア	826,021	143.1%	40.4%	10,255,788	88.3%	47.2%
大韓民国	189,120	3.9倍	9.2%	1,786,096	99.3%	8.2%
中華人民共和国	213,876	2.7倍	10.5%	2,832,744	122.5%	13.0%
台湾	98,418	79.7%	4.8%	1,785,534	110.5%	8.2%
香港	124,852	2.6倍	6.1%	850,747	28.1%	3.9%
ベトナム	26,019	69.8%	1.3%	307,478	137.9%	1.4%
タイ	68,583	60.3%	3.4%	1,530,156	100.0%	7.0%
シンガポール	39,934	3.2倍	2.0%	162,519	68.2%	0.7%
マレーシア	51,373	75.2%	2.5%	624,939	118.3%	2.9%
フィリピン	13,100	55.6%	0.6%	204,935	77.2%	0.9%
インドネシア	746	3.0%	0.0%	126,539	2.3倍	0.6%
大洋州	73,098	86.4%	3.6%	1,360,314	2.2倍	6.3%
オーストラリア	69,268	85.7%	3.4%	1,065,458	2.7倍	4.9%
グアム (米)	680	全増	0.0%	2,714	全増	0.0%
マーシャル	3,150	82.7%	0.2%	72,871	97.9%	0.3%
北米	1,036,699	2.9倍	50.7%	6,774,080	108.1%	31.2%
カナダ	1,086	64.7%	0.1%	8,948	90.0%	0.0%
アメリカ合衆国	1,035,613	2.9倍	50.6%	6,765,132	108.1%	31.1%
中南米	10,128	全増	0.5%	985,583	100.1%	4.5%
コロンビア	10,128	全増	0.5%	10,128	全増	0.0%
西欧	8,253	132.9%	0.4%	1,628,793	139.0%	7.5%
スペイン	8,253	132.9%	0.4%	90,436	138.1%	0.4%
中東欧・ロシア等	1,429	5.6%	0.1%	427,254	137.0%	2.0%
ロシア	1,429	5.6%	0.1%	427,254	137.0%	2.0%
中東	6,126	59.2%	0.3%	107,026	109.1%	0.5%
イラン	3,762	128.4%	0.2%	35,518	2.1倍	0.2%
アラブ首長国連邦	2,364	31.9%	0.1%	69,276	99.2%	0.3%
アフリカ	83,981	8.6倍	4.1%	199,800	45.5%	0.9%
シエラレオネ	73,500	全増	3.6%	73,500	全増	0.3%
リベリア	3,700	106.0%	0.2%	7,268	65.7%	0.0%
カナリー諸島 (西)	240	全増	0.0%	240	全増	0.0%
南アフリカ共和国	6,541	103.3%	0.3%	114,225	82.1%	0.5%

[付表]

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表

[平成22年11月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	127,856,138	89.4%	100.0%	1,241,463,071	115.6%	100.0%
アジア	12,959,640	88.0%	10.1%	119,973,944	117.8%	9.7%
大韓民国	408,558	130.8%	0.3%	5,575,716	118.7%	0.4%
中華人民共和国	1,469,253	25.0%	1.1%	27,266,931	97.7%	2.2%
台湾	345,712	151.8%	0.3%	3,032,658	128.0%	0.2%
ベトナム	65,061	2.3倍	0.1%	2,249,328	38.3%	0.2%
タイ	158,655	44.4%	0.1%	5,237,185	140.8%	0.4%
シンガポール	22,885	82.7%	0.0%	268,984	100.3%	0.0%
マレーシア	7,072	4.0%	0.0%	359,600	56.2%	0.0%
フィリピン	83,159	53.4%	0.1%	4,432,046	3.2倍	0.4%
インドネシア	7,968,657	130.9%	6.2%	61,429,141	130.4%	4.9%
ミャンマー	11,391	全増	0.0%	182,559	2.8倍	0.0%
インド	2,404,493	161.9%	1.9%	9,872,340	127.0%	0.8%
モルディブ	14,744	全増	0.0%	41,488	全増	0.0%
大洋州	1,266,701	57.2%	1.0%	14,047,928	67.8%	1.1%
オーストラリア	734,706	34.3%	0.6%	12,446,418	68.5%	1.0%
パプアニューギニア	6,273	全増	0.0%	6,273	5.0%	0.0%
ニュージーランド	23,931	77.2%	0.0%	315,613	98.4%	0.0%
キリバス	46,641	34.1倍	0.0%	166,369	80.9%	0.0%
マーシャル	331,107	9.7倍	0.3%	728,354	45.3%	0.1%
ミクロネシア	124,043	全増	0.1%	321,404	42.2倍	0.0%
北米	5,266,609	120.8%	4.1%	53,634,963	93.1%	4.3%
アメリカ合衆国	4,996,215	115.2%	3.9%	51,736,361	92.5%	4.2%
カナダ	270,394	11.1倍	0.2%	1,898,602	114.9%	0.2%
中南米	1,202,068	3倍	0.9%	17,992,965	198.6%	1.4%
メキシコ	43,217	全増	0.0%	839,423	2倍	0.1%
エクアドル	23,760	39.6%	0.0%	446,257	97.3%	0.0%
ペルー	241,860	全増	0.2%	2,566,221	173.9%	0.2%
チリ	122,593	81.0%	0.1%	2,357,275	120.8%	0.2%
ウルグアイ	9,855	全増	0.0%	20,273	144.1%	0.0%
アルゼンチン	749,617	5.2倍	0.6%	7,680,809	195.1%	0.6%
西欧	178,901	18.5%	0.1%	7,903,630	2.3倍	0.6%
スウェーデン	7,596	全増	0.0%	38,329	26.6倍	0.0%
デンマーク	3,402	全増	0.0%	7,614	23.2倍	0.0%
オランダ	9,449	116.0%	0.0%	162,740	180.5%	0.0%
ベルギー	134,300	149.2%	0.1%	891,699	110.9%	0.1%
フランス	10,331	全増	0.0%	181,980	99.9倍	0.0%
フィンランド	13,307	84.5%	0.0%	118,601	52.1%	0.0%
中東欧・ロシア等	42,451	0.4%	0.0%	48,355,662	89.4%	3.9%
ロシア	40,981	0.4%	0.0%	46,302,275	107.8%	3.7%
中東	98,090,934	99.4%	76.7%	895,406,590	116.3%	72.1%
イラン	12,604,980	81.2%	9.9%	74,898,674	74.3%	6.0%
イラク	9,888,477	全増	7.7%	115,810,752	191.9%	9.3%
サウジアラビア	29,763,678	132.5%	23.3%	282,191,750	133.6%	22.7%
クウェート	18,169,395	170.6%	14.2%	118,044,518	102.0%	9.5%
カタール	9,201,144	92.9%	7.2%	88,150,799	109.8%	7.1%
オマーン	7,845,975	59.2%	6.1%	75,502,965	172.0%	6.1%
イスラエル	8,432	5.2倍	0.0%	38,239	145.2%	0.0%
アラブ首長国連邦	10,608,853	39.5%	8.3%	139,568,322	89.4%	11.2%
アフリカ	8,848,834	75.7%	6.9%	84,132,262	147.4%	6.8%
スーダン	8,842,600	93.2%	6.9%	75,869,634	140.6%	6.1%
モーリシャス	5,411	全増	0.0%	43,734	全増	0.0%

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成22年11月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			202,450		4.4倍	100.0%	総額			116,849,898		88.1%	100.0%
	食料品及び動物			10,175		87.7%	5.0%	食料品及び動物			3,442,862		114.6%	2.9%
	魚介類及び同調製品	MT	11	8,317		71.7%	4.1%	肉類及び同調製品	MT	48	10,484	49.5%	38.2%	0.0%
	魚介類の調製品	MT	11	8,317	全増	全増	4.1%	羊・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	24	6,963	32.9%	29.3%	0.0%
	その他の調製食料品			1,858		全増	0.9%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	24	3,521	100.0%	94.9%	0.0%
	食料に適さない原材料			58,548		5.3倍	28.9%	魚介類及び同調製品	MT	800	196,681	104.2%	99.5%	0.2%
	金属鉱及びくず	MT	950	58,548	12.7倍	5.3倍	28.9%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	775,463	182,518	104.4%	99.2%	0.2%
	（鉄鋼のくず）	MT	880	52,048	全増	全増	25.7%	魚介類の調製品	MT	25	14,163	100.0%	104.2%	0.0%
	化学製品			25,277		2.4倍	12.5%	穀物及び同調製品	MT	102,908	2,063,217	115.6%	121.8%	1.8%
	プラスチック	MT	682	25,277	2.2倍	2.4倍	12.5%	大麦及びばだか麦	MT	11,996	291,215	192.3%	2.7倍	0.2%
	原料別製品			5,070		5.4倍	2.5%	とうもろこし	MT	81,107	1,599,568	107.3%	107.0%	1.4%
	織物用糸及び繊維製品			1,076		全増	0.5%	こうりゃん（飼料用）	MT	9,805	172,434	153.2%	2.2倍	0.1%
	繊維二次製品（除衣類）			1,076		全増	0.5%	コーヒー・茶・ココア・香辛料類	MT	14	2,693	全増	全増	0.0%
	非金属鉱物製品			1,576		166.4%	0.8%	飼料	MT	29,855	1,169,787	112.1%	108.2%	1.0%
	金属製品			2,418		全増	1.2%	ふすま	MT	1,104	17,651	全増	全増	0.0%
	機械類及び輸送用機器			103,380		10.9倍	51.1%	植物性油かす	MT	26,035	875,000	100.6%	85.4%	0.7%
	一般機械			2,393		90.0%	1.2%	魚の粉及びミール	MT	1,784	227,223	2.5倍	4倍	0.2%
	原動機	KG	26	623	83.9%	58.7%	0.3%	食料に適さない原材料			10,780		3.4倍	0.0%
	荷役機械			379		全増	0.2%	その他の動植物性原材料			10,780		全増	0.0%
	電気機器			3,306		48.6%	1.6%	動物性原材料	MT	73	10,780	全増	全増	0.0%
	重電機器			680		52.3%	0.3%	鉱物性燃料			113,350,655		87.5%	97.0%
	電気回路等の機器			2,131		4.6倍	1.1%	石油及び同製品			112,801,395		87.9%	96.5%
	電気計測機器			495		全増	0.2%	原油及び粗油	KL	2,688,492	112,740,333	89.5%	87.8%	96.5%
	輸送用機器			97,681		全増	48.2%	石油製品			61,062		149.0%	0.1%
	鉄道用車両			24,181		全増	11.9%	天然ガス及び製造ガス	MT	8,541	549,260	31.7%	45.9%	0.5%
	船舶類	NO	2	73,500	全増	全増	36.3%	石油ガス類	MT	8,541	549,260	31.7%	45.9%	0.5%
鹿児島空港出張所	総額			214,443		87.3%	100.0%	化学製品			39,872		全増	0.0%
	食料品及び動物			21,080		126.2%	9.8%	元素及び化合物			39,872		全増	0.0%
	肉類及び同調製品	MT	4	19,076	2倍	150.4%	8.9%	無機化合物	MT	300	39,872	全増	全増	0.0%
	魚介類及び同調製品	MT	1	2,004	100.0%	71.3%	0.9%	原料別製品			5,729		2.6倍	0.0%
	化学製品			3,565		7倍	1.7%	金属製品			5,729		2.6倍	0.0%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	2,671		5.2倍	1.2%	総額			76,601		2.5倍	100.0%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	2,245		4.4倍	1.0%	食料品及び動物			52,667		全増	68.8%
	原料別製品			5,790		46.3%	2.7%	生きた動物	NO	100	52,667	全増	全増	68.8%
	金属製品			4,580		36.6%	2.1%	馬	NO	100	52,667	全増	全増	68.8%
	手道具類及び機械用工具	KG	330	4,300	59.7%	34.4%	2.0%	化学製品			3,440		121.0%	4.5%
	機械類及び輸送用機器			178,216		83.0%	83.1%	その他の化学製品	MT	0	2,753	-	130.5%	3.6%
	一般機械			29,752		121.5%	13.9%	原料別製品			5,119		全増	6.7%
	電気機器			125,512		66.0%	58.5%	ゴム製品	MT	0	2,135	全増	全増	2.8%
	半導体等電子部品			114,918		61.4%	53.6%	織物用糸及び繊維製品			2,984		全増	3.9%
	電気計測機器			7,133		全増	3.3%	機械類及び輸送用機器			3,874		13.9%	5.1%
	輸送用機器			22,952		全増	10.7%	一般機械			1,455		144.2%	1.9%
	航空機類			22,952		全増	10.7%	電気機器			1,336		全増	1.7%
	雑製品			3,152		全増	1.5%	半導体等電子部品			846		全増	1.1%
	家具	MT	0	3,152	全増	全増	1.5%	輸送用機器			1,083		4.0%	1.4%
	特殊取扱品			2,640		191.6%	1.2%	航空機類	MT	0	1,083	-	4.0%	1.4%
	再輸出品			2,640		191.6%	1.2%	雑製品			4,272		21.1倍	5.6%
								衣類及び同付属品			621		全増	0.8%
								その他の雑製品			2,362		全増	3.1%
								プラスチック製品	KG	822	850	全増	全増	1.1%
								特殊取扱品			7,229		全増	9.4%
								再輸入品			7,229		全増	9.4%

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)

[平成22年11月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
志布志出張所	総額			1,418,804		2.1倍	100.0%	総額			9,626,681		110.2%	100.0%
	食料品及び動物			2,867		2.2倍	0.2%	食料品及び動物			6,549,798		112.9%	68.0%
	飲料及びたばこ			7,172		113.5%	0.5%	穀物及び同調製品	MT	199,545	3,964,738	117.4%	114.4%	41.2%
	飲料	KL	37	7,172	176.2%	113.5%	0.5%	大麦及びはだか麦	MT	9,593	180,662	99.4%	108.1%	1.9%
	食料に適さない原材料			193,018		151.6%	13.6%	とうもろこし	MT	147,492	2,999,062	125.7%	123.8%	31.2%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,374	130,931	133.4%	141.4%	9.2%	こうりゃん（飼料用）	MT	41,884	772,628	111.2%	99.0%	8.0%
	木材及びコルク			27,759		2.2倍	2.0%	飼料	MT	77,470	2,515,871	124.7%	113.7%	26.1%
	パルプ及び古紙	MT	1,025	14,146	99.7%	103.7%	1.0%	植物性油かす	MT	46,658	1,564,182	134.9%	115.8%	16.2%
	織物用繊維及びびくず	MT	15	5,266	166.7%	171.6%	0.4%	魚の粉及びミール	MT	2,419	283,275	117.9%	141.1%	2.9%
	粗鉱物	MT	299	8,930	97.1%	164.2%	0.6%	食料に適さない原材料			1,602,139		108.7%	16.6%
	その他の動植物性原材料			5,986		全増	0.4%	採油用の種・ナット及び核	MT	1,166	46,936	3.9倍	4.4倍	0.5%
	化学製品			18,245		184.2%	1.3%	生ゴム	MT	6,054	1,472,798	84.7%	108.9%	15.3%
	肥料	MT	398	7,050	全増	全増	0.5%	天然ゴム	MT	4,430	1,129,299	70.5%	95.3%	11.7%
	プラスチック	MT	374	11,195	116.9%	136.2%	0.8%	合成ゴム	MT	1,624	343,499	186.9%	2.1倍	3.6%
	原料別製品			1,044,648		2.3倍	73.6%	化学製品			550,765		114.3%	5.7%
	ゴム製品	MT	3,061	1,039,305	2.3倍	2.3倍	73.3%	元素及び化合物			400,610		112.2%	4.2%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	3,056,724	1,036,879	2.4倍	2.4倍	73.1%	有機化合物			241,091		121.8%	2.5%
	金属製品			3,700		64.4%	0.3%	無機化合物	MT	2,379	159,519	100.0%	100.2%	1.7%
	機械類及び輸送用機器			102,006		3.5倍	7.2%	肥料	MT	1,247	46,036	2.6倍	199.4%	0.5%
	一般機械			13,430		77.1%	0.9%	原料別製品			537,920		79.5%	5.6%
	原動機	KG	95,841	13,430	79.7%	82.8%	0.9%	織物用糸及び繊維製品			82,931		46.2%	0.9%
	電気機器			79,968		39.4倍	5.6%	非金属鉱物製品			103,855		135.1%	1.1%
	半導体等電子部品			57,476		全増	4.1%	ガラス及び同製品			95,083		138.1%	1.0%
	電気計測機器			3,189		全増	0.2%	金属製品			259,038		78.6%	2.7%
	輸送用機器			8,608		85.7%	0.6%	機械類及び輸送用機器			193,759		2.5倍	2.0%
	自動車の部分品	KG	96,344	7,246	76.6%	83.0%	0.5%	一般機械			160,333		2.6倍	1.7%
川内出張所	雑製品			4,170		3.3倍	0.3%	荷役機械	KG	16,065	81,220	全増	全増	0.8%
	その他の雑製品			2,720		全増	0.2%	半導体等製造装置	KG	11,970	61,545	3.1倍	3.5倍	0.6%
	特殊取扱品			46,678		166.0%	3.3%	雑製品			158,321		78.5%	1.6%
	再輸出品			46,678		166.0%	3.3%	衣類及び同付属品			47,606		87.9%	0.5%
								その他の雑製品			52,643		86.2%	0.5%
	総額			207,383		2.5倍	100.0%	総額			304,744		53.5%	100.0%
	食料品及び動物			33,584		3.4倍	16.2%	食料品及び動物			114,694		114.5%	37.6%
	肉類及び同調製品	MT	94	9,873	4.1倍	3.2倍	4.8%	魚介類及び同調製品	MT	43	11,162	172.0%	2.4倍	3.7%
	魚介類及び同調製品	MT	236	23,711	4.5倍	3.5倍	11.4%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	43,417	11,162	173.7%	2.4倍	3.7%
	魚介類（生鮮）	MT	236	23,711	4.5倍	3.5倍	11.4%	飼料	MT	1,498	84,482	101.6%	118.7%	27.7%
	食料に適さない原材料			141,232		9.2倍	68.1%	食料に適さない原材料			44,261		78.7%	14.5%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	36	6,001	29.3%	44.6%	2.9%	粗鉱物	MT	1,489	42,826	102.4%	89.5%	14.1%
	パルプ及び古紙	MT	2,886	133,974	23.1倍	69.4倍	64.6%	鉱物性燃料			15,610		82.0%	5.1%
	織物用繊維及びびくず	MT	42	1,257	全増	全増	0.6%	天然ガス及び製造ガス	MT	65	15,610	84.4%	82.0%	5.1%
	化学製品			9,292		99.8%	4.5%	化学製品			43,915		179.0%	14.4%
	プラスチック	MT	48	1,460	32.2%	22.5%	0.7%	その他の化学製品	MT	336	34,073	126.3%	164.0%	11.2%
	その他の化学製品	MT	93	7,832	全増	全増	3.8%	原料別製品			55,846		15.7%	18.3%
	原料別製品			16,090		54.5%	7.8%	木製品及びコルク製品（除家具）			10,830		3.4%	3.6%
	ゴム製品	MT	15	4,605	全増	全増	2.2%	鉄鋼	MT	100	12,785	83.3%	104.2%	4.2%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	15,398	4,605	全増	全増	2.2%	金属製品			11,874		7倍	3.9%
	紙類及び同製品	MT	157	9,572	28.4%	36.7%	4.6%	雑製品			15,309		2.1倍	5.0%
	機械類及び輸送用機器			6,570		34.5%	3.2%	その他の雑製品			11,869		2倍	3.9%
	一般機械			3,448		全増	1.7%	特殊取扱品			11,256		2.3倍	3.7%
	電気機器			3,122		17.2%	1.5%	再輸出品			11,256		2.3倍	3.7%
枕崎出張所	総額			2,655		8.7%	100.0%	総額			998,214		91.4%	100.0%
	食料に適さない原材料			2,655		全増	100.0%	食料品及び動物			998,214		4倍	100.0%
	粗鉱物	MT	250	2,655	全増	全増	100.0%	魚介類及び同調製品	MT	10,102	998,214	4.2倍	4倍	100.0%
								魚介類（生鮮・冷凍）	KG	10,102,270	998,214	4.2倍	4倍	100.0%

[付表]

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成22年11月分]

単位：隻

区分		19年	20年	21年	平成22年			
					11月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	97	114	81	17	2.8倍	138	179.2%
	外国籍	259	236	274	20	125.0%	223	88.8%
	計	356	350	355	37	168.2%	361	110.1%
喜入港	日本籍	24	18	20	3	150.0%	22	122.2%
	外国籍	194	193	169	15	88.2%	153	98.1%
	計	218	211	189	18	94.7%	175	100.6%
志布志港	日本籍	8	8	2	—	—	7	3.5倍
	外国籍	709	643	722	54	94.7%	622	94.1%
	計	717	651	724	54	94.7%	629	94.9%
川内港	日本籍	9	6	—	—	—	—	—
	外国籍	98	90	85	11	157.1%	102	132.5%
	計	107	96	85	11	157.1%	102	132.5%
枕崎港	日本籍	1	2	1	—	—	4	4倍
	外国籍	22	21	39	5	100.0%	33	89.2%
	計	23	23	40	5	100.0%	37	97.4%
計	日本籍	139	148	104	20	2.5倍	171	174.5%
	外国籍	1,282	1,183	1,289	105	102.9%	1,133	95.9%
	計	1,421	1,331	1,393	125	113.6%	1,304	101.9%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成22年11月分]

単位：機

区分		19年	20年	21年	平成22年			
					11月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		294	367	289	21	95.5%	260	97.4%

[付表]

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

週2便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン(写真)】



【コンテナヤード(写真)】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による、薩摩川内港と韓国釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され、安定したサービスを提供しております。

また、平成19年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内都IC』が開通したことや、『薩摩川内都ー市来』間が無料区間であるため、薩摩川内港とのアクセスが更に充実しました。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

※本年6月より、『市来ー鹿児島西』の区間は、国土交通省の高速道路無料化社会実験の対象区間に選定され、『薩摩川内都ー鹿児島西』まで無料区間となっております。

<平成22年11月現在>

航路名	船舶名 積み個数 (20F換算)	船社・日本総代理店	船舶代理店・代理店協力会社
韓国航路	NOVA 204TEU	■船社 興亜海運株式会社（韓国） HEUNG-A SHIPPING CO., LTD ■日本総代理店 三栄海運株式会社 SAN EI SHIPPING CO., LTD	（船舶代理店） 日本通運株式会社川内支店 0996 - 22 - 4171 （代理店協力会社） 中越物産株式会社九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

寄港曜日（2便/週）	スケジュール
火曜日	釜山港(日)～三池港(月)～ 薩摩川内港(火) ～釜山港(水)
木曜日	釜山港(水)～ 薩摩川内港(木) ～八代港(金)～三池港(金)～釜山港(土)

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

1 交付対象者単年度当たり30万円を限度額とします。

- ・コンテナ貨物 コンテナ1個当たり2万円（コンテナ種別に関わらず同額）
- ・バラ貨物 貨物1kg当たり1円

4. CFS（Container Freight Station）の設置について

“コンテナ1個に満たない小口貨物（輸出）でも取扱いが可能”

薩摩川内港鹿児島谷山CFSと薩摩川内港CFSを設置し、コンテナ1個に満たない小口輸出貨物について、釜山経由で世界各地へ向けての輸送サービスを実施しています。

荷主は各CFSに貨物を運び込みますので、これまでのように県外等への長距離国内輸送をする必要がありませんので、輸送コストの軽減につながります。

是非ご利用下さい。

【設置場所】

・薩摩川内港鹿児島谷山CFS

日本通運株式会社 鹿児島支店 鹿児島海運事業所 倉庫（保税蔵置場）

所在地：鹿児島市南栄4丁目43番地

TEL 099-269-6111（川内支店 0996-22-4171）

・薩摩川内港CFS

中越物産㈱九州流通事業所 No.1倉庫（保税蔵置場）

所在地：薩摩川内市港町字唐山6110番196（薩摩川内港内）

TEL 0996-26-3335

5. リーファーコンセンートの口数について

440V：5口 **※平成22年度中に10口の増設予定**

6. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

7. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載（24トン）する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問合せ先】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工政策部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111（内線4352）FAX 0996-20-5570

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、日本の南の端に位置し東アジアに近いという地理的優位性から、九州で唯一の中核国際港湾に位置づけられ、国際物流拠点港として整備が進められております。

また、近年志布志港のコンテナ取扱貨物量は増加傾向にあり、これに対応するため、平成9年度から、新若浜地区に多目的国際ターミナルの整備を進めており、平成21年3月には、国際コンテナターミナルの一部供用を開始したところです。

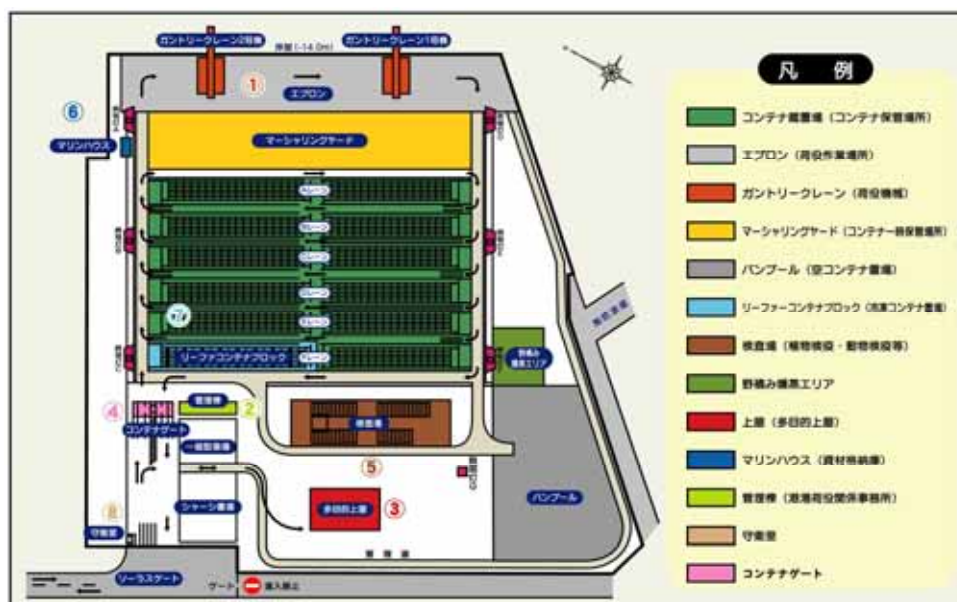


2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用を開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L＝280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 利用者に対するインセンティブ

- (1) 外資コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免中。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルの野積場及びリーファーコンセントの使用料を1/2減免中（平成21年度～平成22年度の2年間限定）。
 - (3) 食品を輸出する荷主に対して、コンテナ助成金（2万円/1本）を実施中。
- ※（3）につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外資内資について、それぞれ定期船が就航しています。

外資コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路（週1便）、台湾・フィリピン航路（週1便）、韓国航路（週5便）、中国航路（週2便）の計4航路週9便があり、国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

外 資 コ ン テ ナ 定 期 航 路 の ご 案 内

＜平成22年7月現在＞

航路（開設）	運航会社	寄港頻度	寄 港 地	船舶代理店	航路開設
台湾・香港 航路 （週1便）	OOCL ※志布志⇄神戸間 内航フィーダー 井本商事(株) 山九(株)	1便/週 （土）	志布志⇄神戸 ⇄ KTX1～3 KTX1：高雄～香港～シンガポール KTX2：ムチャバン～香港～黄埔～廈門 KTX3：基隆～香港～黄埔～廈門	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H11.11
台湾・フィリピン 航路 （週1便）	東京船舶・ 愛媛 オーシャン ライン	1便/週 （月）	マニラ～高雄～基隆～那覇 ～志布志～門司～中関～松山 ～広島～細島～基隆～マニラ	鹿児島海陸 運送(株) 志布志営業所 099-472-8123	H12.12
韓国航路 （週5便）	APL	1便/週 （月）	釜山～志布志～細島～釜山 ～宇部～大分～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H15.6
	STX PAN OCEAN	2便/週 （火・土）	釜山～志布志～徳山～釜山 ～志布志～釜山	日本通運(株) 志布志支店 099-472-1121	H18.4
	南星海運	1便/週 （金）	釜山～志布志～ 大分～博多～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H18.4
	興亜海運	1便/週 （月）	釜山～志布志～清水～豊橋 ～高知～岩国～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H21.5
中国航路 （週2便）	神原汽船	1便/週 （水）	天津新港～大連～青島～ 福山～水島～広島～志布志 ～寧波～上海	(株)山下回漕店 099-472-1401 東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H14.3
		1便/週 （木）	寧波～上海～伊万里～福山 ～水島～広島～志布志～ 天津新港～大連～青島		
	民生輪船	休止中	上海～志布志～福山～ 広島～徳山～上海【休止中】 大連～伊万里～志布志～中関 ～大連～青島～福山～高松 ～水島～広島～大連【休止中】	(株)上組 志布志支店 099-473-2486	H14.1

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局（鹿児島県土木部港湾空港課内）

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3653 FAX 099(286)5632

E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料
無料！！

貿 易 相 談 の ご 案 内

(社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
- 時間：随時
- 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館 6 階)
- 相談料：無 料
- アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
- 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)

TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担 当	アドバイザー	役職名
実 務	弓場 秋信	弓場貿易(株) 代表取締役
通 関	溝口 清文	(株)共進組 取締役副会長
通 関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株)
通 関	平野 孝文	日本通運(株)志布志支店 支店長
金 融	有蘭 純一	南日本ファイナンス(株) 代表取締役
金 融	梅 允中	(株)鹿児島銀行 営業支援部アジア貿易推進室長

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構(JETRO)

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○(社)世界貿易センター(東京)

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品紹介ほか。

○(財)大阪国際経済振興センター(IBPC 大阪)

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

… 会員登録無料の IBPC 貿易引合掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○W T C JAPAN 貿易引合掲示板

<http://www.wtcjapan.ne.jp>

…海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○(財)大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○(財)東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。 都内中小企業取扱商品情報、輸出入取り扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用下さい。(<http://www.kibc-jp.com>)

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります (貿易協会会員は特別割引があります)。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23 行/1 頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4 サイズ/1 頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)

この他、通訳業務も行っています

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL: 099-227-5173 Fax: 099-227-2767



< メーリングリストのお知らせ >

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社の PR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



< ライブラリーご利用のご案内 >

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。

< 新会員の募集について >

◆当協会では新会員を募集しています。ご紹介いただける企業・団体・個人等がございましたら、ご連絡下さいますようお願いいたします。

○入会金 3,000 円

○年会費 普通会員 24,000 円

特別会員 30,000 円

(外国航路船舶会社、通関業者、金融関係、海上保険取扱会社、
保税地域業者および理事、幹事の所属する企業)

事務局では会員のみならずからの情報の提供・掲載記事を随時募集しています。
掲載ご希望の方はお気軽にご連絡下さい！